Plantilla de Carta para Escenario 3: Caso en un Entorno de Cohorte

Versión en español

Úsese cuando un estudiante o un miembro de personal de una cohorte den positivo por COVID-19

*Nota: Estas plantillas deben usarse en cuanto se tenga conocimiento de la exposición; la comunicación debe realizarse sin demora mientras se espera la consulta con el Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara. La plantilla se actualizará a medida que cambien las guías de salud pública y se debe personalizar para cubrir las necesidades únicas de su escuela / distrito.*

|  |
| --- |
| Acciones y Comunicaciones |
| * El padre / tutor del alumno o el miembro del personal deben notificar inmediatamente al administrador del sitio que la prueba dio positivo; el alumno o el miembro del personal deben quedar excluidos de la cohorte. * La cohorte estará cerrada durante 10 días desde la última exposición conocida. * Notifique a la familia que todos los miembros del hogar no vacunados del caso positivo de COVID-19 deben ponerse en cuarentena, estar alerta ante posibles síntomas y comunicarse con sus proveedores de atención médica para programar una cita para la prueba de COVID-19. Si hay personas en la vivienda no vacunados que asisten a otras escuelas/ programas el administrador del sitio debe notificar a esas escuelas / programas para excluir a esas personas. * Explique que todas las personas que haya completado su vacunación de COVID-19 no necesita ponerse[[1]](#footnote-1) en cuarentena si cumple TODAS estas condiciones:   + Está completamente vacunada (han pasado 2 semanas desde que recibió la última dosis de la serie completa),   + No tiene síntomas de COVID-19 desde la exposición actual (si una persona tiene síntomas de COVID-19, debe aislarse y hacerse la prueba de inmediato).   + No es un paciente internado o residente en un centro o centro de atención médica. * Recopile información sobre otras personas en las instalaciones con las que el estudiante o miembro del personal estuvo en contacto cercano y enviar la información al Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Clara a través del portal de informes. * Notifique a todas las familias de los estudiantes y miembros del personal de la cohorte con una llamada telefónica y seguida por una carta de que un estudiante o miembro del personal de la cohorte dio positivo al COVID-19. Todos los estudiantes y personal no vacunados de la cohorte y otros contactos cercanos(s)[[2]](#footnote-2) identificados deben recibir instrucciones de ponerse en cuarentena durante 10 días y vigilarse para detectar síntomas durante 14 días desde su última exposición al caso en su fase infecciosa. * Avisé a los contactos cercanos identificados del personal o estudiantes, que deben hacer se la prueba de COVID-19 directamente con sus proveedores de atención médica y/ o Salud Publica. Consulte las recomendaciones del [CDPH](https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Updated-COVID-19-Testing-Guidance.aspx) para saber cuándo se debe realizar la prueba a personas completamente vacunadas después de una exposición a alguien con COVID-19 sospechado o confirmado. * Considere notificar a todas las demás familias de estudiantes y miembros del personal en la comunidad escolar que un estudiante o miembro del personal ha dado positivo por COVID-19 pero que no ha sido identificado como un contacto cercano no necesita tomar ninguna acción especifica. * El Departamento de Salud Pública le informará sobre los siguientes pasos, si corresponde. |

|  |
| --- |
| CARTA AL CASO |

[Fecha]

Estimado padre / tutor o miembro del personal:

Según se nos informa, [su hijo(a) / usted] ha dado positivo por COVID-19. El Departamento de Salud Pública pide que [su hijo(a) / usted] comience su aislamiento inmediatamente en casa, incluso si no tiene síntomas. Si tiene síntomas, independientemente de su estado de vacunación, [Su hijo(a) / usted] debe permanecer aislado(a) durante al menos 10 días desde que comenzaran los síntomas y al menos 24 horas desde que su fiebre desaparezca y sus otros síntomas mejoren. Si no hay síntomas, [su hijo(a) / usted] debe aislarse durante 10 días desde la fecha que se hizo la prueba. [Usted / su hijo(a)] no necesita ninguna prueba más ya que ya dio positivo.

Todos los miembros del hogar no vacunados del caso positivo de COVID-19 deben ponerse en cuarentena y estar atentos a posibles síntomas y comunicarse con su proveedor de atención medica para programar una cita para la prueba de COVID-19. Si otras personas con las que convive no pueden permanecer separadas de [su hijo / usted] (por ejemplo, un padre que debe cuidar activamente de un niño que tiene COVID-19), entonces su cuarentena para miembros del hogar no vacúnanos terminará 10 días después de que el caso positivo de COVID-19 complete su asilamiento. Si hay miembros del hogar no vacunados que asisten a otras escuelas/ programas también debe notificar a esas escuelas/ programas. Es posible que las personas que estén completamente vacunadas no necesiten ponerse en cuarentena si cumplen ciertas condiciones. Para obtener más información, visite [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx).

Encontrará instrucciones para ponerse en cuarentena [aquí](https://www.sccgov.org/sites/phd-p/Diseases/novel-coronavirus/Documents/Home-Isolation-Quarantine-Guidelines.pdf) y en <http://sccstayhome.org>.

Notificaremos inmediatamente a los demás padres, estudiantes y miembros del personal de la cohorte de esa aula que a un miembro de la cohorte se le ha diagnosticado COVID-19, sin revelar la identidad de [su hijo(a) / usted]. Mientras [su hijo / usted] se aísla en casa, el aula de la cohorte se cerrará y todos los miembros se pondrán en cuarentena.

[La información relativa a la enseñanza / participación a distancia será completada por el distrito/ escuela/ programa]

Esperamos que el resto de su familia se mantenga saludable. Nos comunicaremos con usted para obtener o proporcionarle cualquier información necesaria. Mientras esta en cuarentena, si necesitan ayuda con vivienda, alimentos, atención medica u otros servicios de apoyo, el Departamento de Salud Pública puede referirlo cuando le llamen para rastreo de contactos.

Comuníquese con su proveedor de atención médica si [su hijo(a) / usted] desarrolla síntomas nuevos, empeoran o tienen alguna otra pregunta o inquietud.

Atentamente,

[Administrador del Sitio]

[Nombre de la Escuela / Programa]

|  |
| --- |
| CARTA A LOS MIEMBROS DE LA COHORTE |

[Fecha]

Estimado padre / tutor o miembro del personal:

La salud y seguridad de nuestros estudiantes y personal es nuestra principal prioridad. **Esta carta es para informarle de que** **un estudiante o miembro del personal de la cohorte de su hijo en [Escuela XXX] ha dado positivo por COVID-19.** La última fecha de exposición conocida a la cohorte fue [fecha de la última exposición].

El Departamento de Salud Pública pide que [su hijo(a) / usted] comience inmediatamente una cuarentena, incluso si no tiene síntomas. Encontrará instrucciones para ponerse en cuarentena [aquí](https://www.sccgov.org/sites/phd-p/Diseases/novel-coronavirus/Documents/Home-Isolation-Quarantine-Guidelines.pdf) y en <http://sccstayhome.org>. Si está completamente vacunado y no tiene síntomas de COVID-19, es posible que no sea necesario ponerse en cuarentena, si cumple con ciertas condiciones. Para obtener más información, visite [sccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx).

Si [su hijo(a) / usted] desarrolla síntomas similares a COVID-19 o [su hijo(a) / usted] enferma, debe comunicarse con un proveedor de atención médica para que [su hijo(a) / usted] sea evaluado(a) y se le haga la prueba de inmediato. Cualquiera vacunado o no que desarrolle síntomas similares al COVID-19 debe hacerse la prueba de inmediato.

Si [su hijo(a)/ usted] no tiene síntomas y permanece bien, trabaje con su proveedor de atención médica para programar una prueba 6 días después de la última exposición al caso. Si [su hijo(a)/ usted] sale negativo para COVID-19 aún debe permanecer en cuarentena durante 10 días. Pueden pasar varios días para que se desarrollen los síntomas del COVID-19, así que continúe monitoreando durante 14 días completos desde la última exposición al caso confirmado de COVID-19.

Si [su hijo(a) / usted no] tiene proveedor de atención médica, hay otros recursos de pruebas disponibles a través del Departamento de Salud Pública, en [https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing-es.aspx](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/covid19-testing.aspx). Asegúrese de informar al proveedor que [su hijo(a) / usted] es un contacto cercano de un caso confirmado de COVID-19. Cuando reciba los resultados de las pruebas, le rogamos los comparta con nosotros para garantizar que se tomen las medidas de seguridad adecuadas en las instalaciones.

La cohorte de esa aula se cerrará al menos [fecha de última exp. + 10 días] para permitir que estudiantes y personal se pongan en cuarentena y sean examinados para evitar una mayor propagación del virus**.**

[La información relativa a la enseñanza / participación a distancia será completada por el distrito / escuela / programa]

Por favor continúe observando a [su hijo(a)/ usted] para detectar síntomas de enfermedad todos los días y haga que su hijo/a se quede en casa si está enfermo/quédese en casa si usted está enfermo. Comuníquese con su proveedor de atención medica si algún miembro de su familia presenta algún síntoma o si tiene preguntas o inquietudes.

Atentamente,

[Administrador del Sitio]

[Nombre de la Escuela / Programa]

|  |
| --- |
| CARTA A CONTACTOS NO CERCANOS |

[Fecha]

Estimado padre / tutor o miembro del personal:

La salud y seguridad de nuestros estudiantes y del personal son nuestra máxima prioridad. **Esta carta es para informarle de que** **un estudiante o miembro del personal en [Escuela XXX] ha dado positivo en la prueba de COVID-19.**

El Departamento de Salud Pública ordeno a la persona afectada que se aislara. Los familiares/ miembros del hogar y contactos cercanos del caso positivo fueron identificados y enviados a cuarentena y vigilarse por si desarrollan algún síntoma de COVID-19 y trabajaran con su proveedor de atención medica para hacerse la prueba del COVID-19.

Usted esta recibiendo este aviso porque [su hijo/usted] NO han sido identificado como contacto cercano de la persona durante su periodo infeccioso. Un contacto cercano significa estar a 6 pies de distancia durante más de 15 minutos mientras está infectado con el COVID-19. De acuerdo con la guía del Departamento de Salud Pública [Escuela XXX] permanecerá abierta para instrucción en persona.

Le avisaremos cualquier información adicional pertinente cuando la recibamos. Por favor continúe observando a [su hijo/usted] por cualquier síntoma y quédese en casa si [usted/ellos] están enfermos. Comuníquese con su proveedor de atención medica si presenta síntomas o si tiene preguntas o inquietudes adicionales.

Atentamente,

[Administrador del Sitio]

[Nombre de la Escuela / Programa]

1. Visite s[ccstayhome.org](https://www.sccgov.org/sites/covid19/Pages/contact-tracing.aspx) para obtener más información. [↑](#footnote-ref-1)
2. Un contacto cercano es alguien que ha estado a menos de 6 pies / 2 metros de la persona que dio positivo mientras era infecciosa durante 15 minutos o más, así como alguien que ha tenido interacciones repetidas de corta duración con la persona que dio positivo, incluso si una o ambas personas usaron cubrebocas. Los casos positivos de COVID-19 se consideran contagiosos desde las 48 anteriores al inicio de los síntomas (o 48 horas anteriores a hacerse la prueba de COVID-19 si nunca tuvieron síntomas). [↑](#footnote-ref-2)